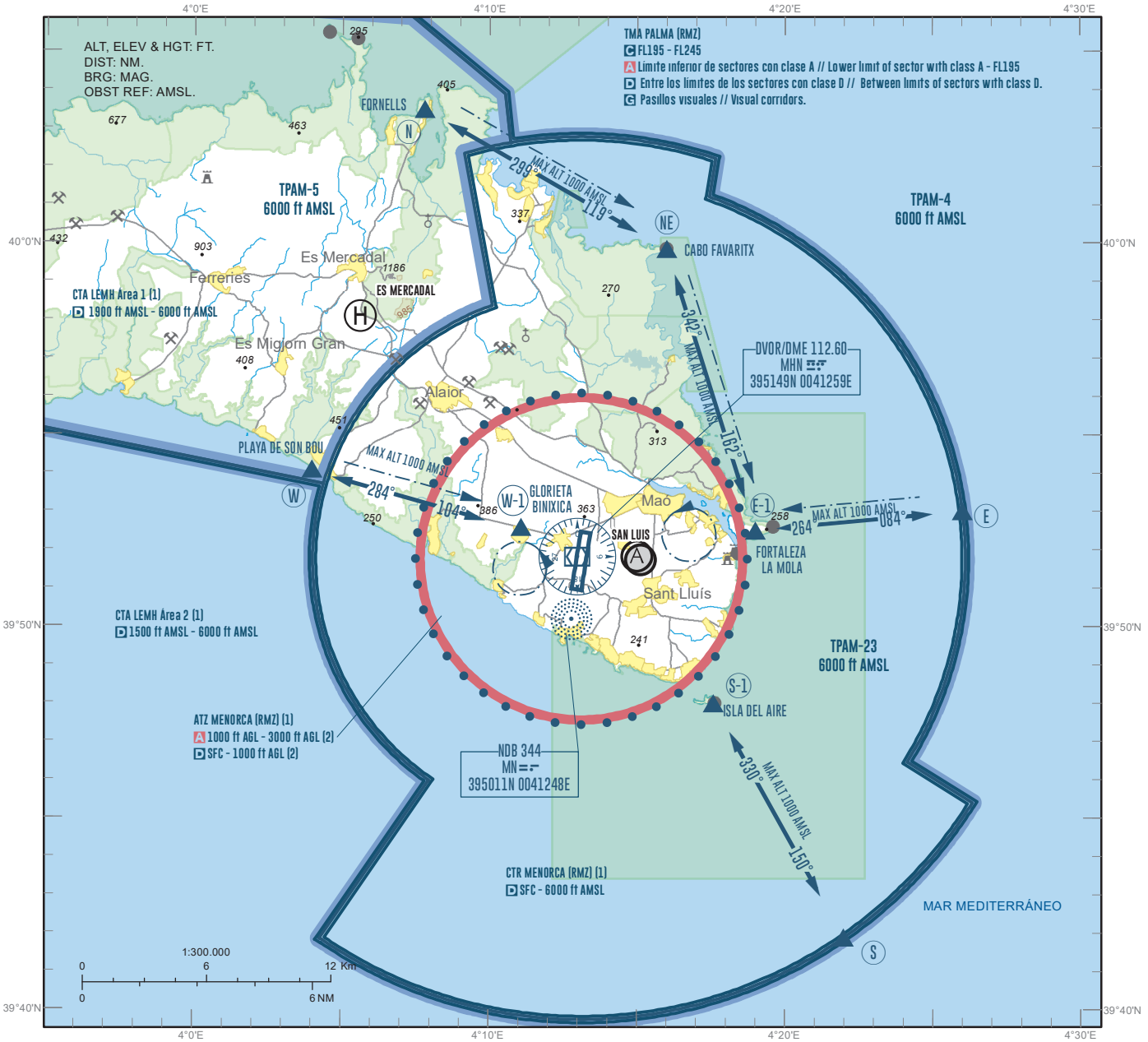


NOTAS
(1) En los períodos de tiempo fuera del horario ATS publicado, el espacio aéreo coincidente con ATZ MENORCA, CTR MENORCA y CTA MENORCA pasará a ser clase G. Se deben observar las disposiciones del ENR 1.4 y AD 2-LEMH casilla 17 referentes a la RMZ y casilla 18 en relación con la frecuencia y el idioma.
(2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.

NOTES
(1) In the periods outside the published ATS hours, the airspace coinciding with ATZ MENORCA, CTR MENORCA and CTA MENORCA shall become class G. The provisions of ENR 1.4 and AD 2-LEMH item 17 referring to the RMZ and item 18 in relation to the frequency and the language shall be observed.
(2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.

LLEGADAS
Las aeronaves en VFR con destino Menorca AD o San Luis AD establecerán contacto radio con la TWR de Menorca AD como mínimo 5 MIN antes de entrar en la CTR, y a la vista de los puntos de referencia visual N (Fornells), W (Playa de Son Bou), S o E y solicitarán permiso para entrar a la CTR a través de las rutas VFR N, W, E o S, manteniendo la altitud máxima establecida para estas rutas.

ARRIVALS
VFR aircraft bound for Menorca AD or San Luis AD shall establish radio contact with Menorca AD TWR at least 5 MIN before entering the CTR, and on sighting the visual reference points N (Fornells), W (Playa de Son Bou), S or E, shall request clearance to enter the CTR along the VFR routes N, W, E or S, maintaining the maximum altitude established for these routes.

SALIDAS
Las aeronaves que salgan de San Luis AD, una vez alineadas con la pista y antes del despegue, solicitarán instrucciones de la TWR de Menorca AD. Dentro de la CTR las aeronaves mantendrán la altitud máxima establecida para cada ruta VFR.

DEPARTURES
Aircraft departing from San Luis AD, once aligned with the runway and before take-off, shall request instructions from Menorca AD TWR. Within the CTR, aircraft shall maintain the maximum altitude established for each VFR route.

FALLO DE COMUNICACIONES
Las aeronaves extremarán el cumplimiento de las reglas de vuelo visual al entrar en la CTR. Las aeronaves que procedan a Menorca AD entrarán en la CTR por el punto W observando qué pista está en servicio de acuerdo a los medios de que disponga (ATIS, tráfico a la vista, información previa al vuelo, etc.).

COMMUNICATIONS FAILURE
Aircraft shall comply absolutely with the visual flight rules on entering the CTR. Aircraft proceeding to Menorca AD shall enter the CTR via the point W, observing which runway is in service in accordance with the means available (ATIS, traffic in sight, preflight information, etc.)

CAMBIOS: ESPACIOS AÉREOS.
CHANGES: AIRSPACES.

MENORCA AD

Posteriormente procederán a posición de viento en cola sin cruzar la pista "al través" de TWR, donde se efectuarán giros de 360º hacia el lado contrario de la pista en servicio (el tramo más próximo a la TWR coincidirá con el sentido de "viento en cola" y "al través" de la TWR) a una altura de 500 ft AGL o inferior, a la espera de cumplimentar las señales visuales de Menorca TWR.

Las aeronaves que procedan a San Luis AD lo harán por las rutas N o E, observarán el tráfico en San Luis y entrarán en circuito al este del campo para aterrizar, manteniéndose siempre al este del campo. Una vez en tierra, notificarán por teléfono su hora de arribada a los servicios AIS/PLN de Menorca AD.

Subsequently, they will proceed to a downwind position without crossing the runway "abeam" TWR, where they shall make 360º turns towards the opposite side of the runway in service (the section closest to the TWR shall match the direction of "downwind" and "abeam" the TWR) at a height of 500 ft AGL or lower, pending observation of the visual signals of Menorca TWR.

Aircraft proceeding to San Luis AD shall do so via routes N or E, shall observe the traffic at San Luis and enter the circuit to the East of the field to land, remaining at all times to the East of the airfield. Once on the ground, they shall notify their time of arrival to the AIS/PLN services of Menorca AD by telephone.

OBSERVACIONES

– Circuito de tránsito de aeródromo de San Luis AD (LESL) solo al este del campo.
– No se facilita servicio de Control de aeródromo en el circuito de aeródromo de San Luis AD ni en el área de maniobras.
– No sobrevolar San Luis (pueblo).
– PAPI (MEHT): RWY 01: 3º (55 ft).
RWY 19: 3º (61 ft).
– Las llegadas destino Menorca AD se efectuarán sin cruzar la pista o su prolongación salvo que se haya obtenido previamente autorización ATC.
– El procedimiento de fallo de comunicaciones destino Menorca AD se efectuará sin cruzar la pista o su prolongación.
– Las aeronaves que realicen operaciones bajo reglas de vuelo IFR de asistencia médica urgente, fuera del horario ATS publicado, tienen prioridad sobre la operación de cualquier otra aeronave, salvo que por motivos de seguridad sea necesario operar de otro modo.
– A título informativo se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:
E: 395300N 0042600E
E-1: 395230N 0041900E.
N: 400328N 0040747E.
NE: 395950N 0041600E.
S: 394153N 0042159E.
S-1: 394800N 0041735E.
W: 395405N 0040400E.
W-1: 395235N 0041104E.

REMARKS

– San Luis AD (LESL) aerodrome traffic circuit to the East of the airfield only.
– The aerodrome Control service is not facilitated in the aerodrome circuit of San Luis AD or in the manoeuvring area.
– Do not overfly San Luis (village).
– PAPI (MEHT): RWY 01: 3º (55 ft).
RWY 19: 3º (61 ft).
– Arrivals bound to Menorca AD shall be carried out without crossing the runway or its extension unless prior ATC permission has been obtained.
– The communications failure procedure for Menorca AD shall be carried out without crossing the runway or its extension.
– Aircraft that carry out operations under IFR flight rules for urgent medical assistance outside the published ATS hours have priority over the operation of any other aircraft, unless safety reasons dictate otherwise.
– For information purposes, the geographic coordinates of the points are included:
E: 395300N 0042600E
E-1: 395230N 0041900E.
N: 400328N 0040747E.
NE: 395950N 0041600E.
S: 394153N 0042159E.
S-1: 394800N 0041735E.
W: 395405N 0040400E.
W-1: 395235N 0041104E.